

## **REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI DE LOIALIZARE „Cutite fara egal,-”**

### **SECȚIUNEA 1. ORGANIZATOR CAMPANIEI PROMOTIONALE**

Organizatorul campaniei promotionale este **SC real,- Hypermarket Romania SRL**, cu sediul social in Bucuresti, Bd. Theodor Pallady nr 51, et 2, cam 202, Sector 3, cod 075100, Romania, adresa de corespondenta Bd. Theodor Pallady, nr 51N, sector 3, Bucuresti inregistrata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti, sub nr J40/17398/2007, CUI 17294806, atribut fiscal RO, tel 031.403.1000 fax 031.403.1009 cont bancar RO72ABNA4100264100227877 deschis la RBS BANK (ROMANIA) SA, denumită în cele ce urmează Organizator, reprezentata prin Stefan Runcanu in calitate de Division Manager Marketing si Adriana Pita in calitate de Divison Manager PR & Communication.

Campania promotionala se va desfasura cu respectarea prevederilor prezentului Regulament, care este obligatoriu pentru toti participantii. Orice persoana are libertatea de a participa sau nu la aceasta campanie. In situatia participarii la aceasta campanie promotionala, persoana in cauza este de acord cu termenii si conditiile desfasurarii acesteia si ia la cunostinta ca orice nerespectare poate avea ca efect neacordarea reducerii oferita de Organizator.

### **SECȚIUNEA 2. LOCUL DESFAȘURĂRII AL CAMPANIEI PROMOTIONALE**

Aceasta campanie promotionala se desfasoara in Hypermarket-uri real,- deschise pe teritoriul Romaniei. Hypermarketurile real,- sunt situate la urmatoarele adrese:

1. TIMISOARA – Calea Aradului nr 56/A, jud. Timis ;
2. CONSTANTA – sos Mangaliei nr 195A, jud. Constanta ;
3. ORADEA – str. Ogorului nr 171, jud. Bihor ;
4. SIBIU – Selimbar, sos. Sibiului km 306, jud. Sibiu;
5. BRASOV – str. Caramidariei – Bazaltului nr 2, jud. Brasov ;
6. CRAIOVA – Calea Severinului nr 5A, jud Dolj;
7. SATU MARE – str. Drum Carei DN 19 nr 77-79, jud. Satu Mare ;
8. TG. MURES – bdul 1 Decembrie 1918 nr 291, jud. Mures ;
9. BAIJA MARE – bdul Bucuresti nr 144, jud. Maramures ;
10. BUCURESTI PANVITAN – str. Calea Vitian, nr 236, 031301, sector 3, Bucuresti;
11. GALAT - bdul 1 Galati nr 3A, jud. Galati ;
12. TIMISOARA 2 – Calea Sagului, Chisoda, jud Timis ;
13. DEVA - Calea Zarandului nr 87, jud Hunedoara ;
14. CLUJ- NAPOCA – bdul Muncii nr 1- 15, jud. Cluj;
15. BUCURESTI BERCENI - Str. Dealu Bisericii, nr. 67-109, Sector 4, Bucuresti;
16. BACAU- str. Republici nr.181, jud. Bacau;
17. ARAD- str. Radnei nr, 298, jud. Arad;
18. ORADEA 2- Str. Suisului, Nr 10 A, jud. Bihor;
19. SUCEAVA- Soseaua Humorului nr. 86, Comuna Scheia, Judetul Suceava;
20. PITESTI- Str. Dobrogeanu Gherea Nr. 1, Pitesti, Arges.
21. CONSTANTA 2 - B-dul. Aurel Vlaicu, nr.168, jud. Constanta

22. COTROCENI – Bdul Vasile Milea, nr. 4, sector 6, Bucuresti (se refera numai la magazinul *real*, -)
23. TIMISOARA 3 – Str. Aeroportului, nr. 86, Comuna Ghiroda, jud. Timis;
24. PLOIESTI – Comuna Blejoi, Sat Blejoi, nr 1200, Jud Prahova;
25. PALLADY – Th. Pallady nr.51, Sector 3, Bucuresti.

### **SECȚIUNEA 3. DURATA CAMPANIEI PROMOTIONALE**

Campania promotionala se desfășoară incepand cu data de **23.09.2010 pana la data de 23.02.2011 si este impartita in doua etape:**

1. Distribuirea Punctelor Bonus in perioada: 23.09.2010 – 09.02.2011 (inclusiv) ( stick-ere reprezentant puncte si taloane “bonus card”);
2. Achizitionarea articolelor cu pret redus in perioada: 23.09.2010 – 23.02.2011 (inclusiv).

Campania promotionala poate fi prelungită de către Organizator printr-un act adițional la prezentul regulament.

Ne rezervam dreptul sa organizam perioade promotionale de acordare de puncte duble, care vor fi comunicate in prealabil catre clienti.

### **SECȚIUNEA 4. PERSOANELE PARTICIPANTE LA CAMPANIA PROMOTIONALA**

Poate participa la prezenta campanie orice persoana fizica care a implinit 18 ani si are domiciliul/resedinta in Romania (denumit in prezentul Regulament “client”), care face cumparaturi in oricare din Hypermarket-urile *real*, - Romania in perioada **23.09.2010-09.02.2011** in conformitate cu cerintele prezentului Regulament si ale dispozitiilor legale in vigoare. Cumpararea produsului cu pret redus se poate face din oricare din magazinele *real*, - in perioada **23.01.2010-23.02.2011**.

### **SECȚIUNEA 5. MODUL DE DESFĂȘURARE AL CAMPANIEI PROMOTIONALE**

Mecanismul promotiei consta in acordarea unei reduceri de peste 70% la cumpararea produselor din gama **Thomas Rosenthal** tuturor clientilor care prezinta un talon “bonus card” ( denumit si “bonus card” ) valid, in conformitate cu cerintele prezentului Regulament.

Clientii care fac cumparaturi in oricare din Hypermarket-urile *real*, - Romania in perioada **23.09.2010 – 09.02.2011 (inclusiv)** au posibilitatea de a participa la urmatoarea actiune promotionala: achizitionarea de articole cu pret redus – din gama **Thomas Rosenthal**, daca accepta “bonus cardur-ile” oferite de catre Organizator si daca acumuleaza pe acestea, prin efectuarea de cumparaturi in magazinele *real*, -, un numar de 20 de puncte ( sub forma de stickere lipite in spatiile special delimitate ) pe fiecare “bonus card ”, conform precizarilor de mai jos.

“Bonus cardul” nu este un mijloc de plata ci este un talon in schimbul caruia posesorul poate primi o reducere de peste 70% la produsele din gama Thomas Rosenthal mentionate in prezentul Regulament. “Bonus cardul” nu este nominal, posesorul sau fiind in drept sa

primeasca aceasta reducere la momentul achizitionarii produselor aflate in promotie. "Bonus cardul" va furniza prin tiparire si urmatoarele informatii: mecanismul de folosire, perioada in care va putea fi utilizat, va delimita spatiile pentru acumularea punctelor. "Bonus cardurile" completate cu punctele bonus, vor ramane la casele de marcat si ulterior se vor preda la departamentul de trezor din fiecare magazin.

Fiecare client care face cumparaturi in magazinele real,- de minim 40 ron, daca doreste, primeste cate un "bonus card" impreuna cu punctul aferent ( denumit si "punct bonus") - un sticker ce trebuie lipit in spatiul indicat. Daca clientul declara ca are deja un "bonus card", acesta va primi doar sticker-ul ( un punct sau mai multe puncte bonus) aferent valorii cumparaturilor. Pentru a putea beneficia de reducere la achizitionarea unuia din produsele aflate in promotie, clientul urmeza sa completeze "bonus card-ul" cu toate cele 20 de puncte.

Punctele Bonus se acorda pe baza unui singur bon fiscal cu conditia ca valoarea bonului sa fie de minim 40 Ron. Punctele Bonus nu se vor acorda pe bonuri fiscale cumulate.

Punctele bonus nu se acorda in situatia folosirii la cumparare a voucherele cadou.

Nu exista restrictii sau conditii pentru a oferi "bonus carduri"( ex: daca un client doreste de fiecare data cand achizitioneaza produse de minim 40 ron sa primeasca un "bonus card", atunci i se va acorda unul) dar pentru a putea beneficia de reducere la achizitionarea produsului aflat in promotie, clientul trebuie sa prezinte un singur "bonus card" complet cu cele 20 de puncte (punctele nu se cumuleaza de pe doua sau mai multe bonus carduri incomplete).

"Bonus cardurile" vor fi puse la dispozitia clientului, in toate hypermarket- urile real,- si se vor acorda in limita stocului disponibil, real,- depunand diligena in asigurarea distribuirii acestora pe toata perioada desfasurarii campaniei promotionale.

Prezenta campanie de loializare consta in acordarea de reduceri de peste 70% posesorului unui "bonus card" valid, la achizitionarea oricaruia din urmatoarele produse din gama **Thomas Rosenthal, dupa cum urmeaza :**

Descriere articol
Cutitul bucatarului 195 mm cu reducere 100 lei
Cutit de paine 195 mm cu reducere 100 lei
Satar 180 mm cu reducere 100 lei
Santoku 180 mm cu reducere 100 lei
Santoku 127 mm cu reducere 100 lei
Cutitul universal 116 mm cu reducere 100 lei
Cutit de friptura 112 mm cu reducere 100 lei
Ascutitoare de cutit 203 mm cu reducere 100 lei
Foarfece de bucatarie cu reducere 65 lei

real,- va depune diligenta pentru a asigura comercializarea in hypermarket-urile real,- a tuturor produselor din gama de cutite **Thomas Rosenthal** pe toata perioada desfasurarii prezentei campanii.

Reducerile se vor acorda clientilor pe baza unor bonus carduri, dupa cum urmeaza:

Pentru a beneficia de reducerea de peste 70% la achizitionarea oricarua din produsele mentionate anterior, conform celor anterior mentionate, clientii trebuie sa acumuleze un numar de 20 puncte pe fiecare "bonus card".

Punctul (punctele) se acorda clientului doar IMEDIAT dupa emiterea bonului fiscal si este materializat printr-un autocolant cu însemn de siguranta ( sticker) . Acest însemn se aplica de catre client pe "bonus card" prin lipire. "Bonus cardul" are 20 ( douazeci) de spatii marcate grafic unde se pot aplica punctele, fiecare spatiu completat valorand un punct bonus.

Nu este permis sa se acorde puncte clientilor care vin cu bonuri ulterior iesirii de pe linia caselor.

Materialele ("bonus cardurile" si sticker-ele reprezentand puncte bonus ) se vor acorda in limita stocului disponibil, real,- depunand diligenta in asigurarea distribuirii acestora in mod continuu pe toata perioada desfasurarii campaniei promotionale, conform prezentului regulament.

Pe bonul fiscal emis de casa de marcat, apar in functie de valoare cumparaturilor, numerele de Puncte Bonus pe care trebuie sa le primeasca clientul. Clientului i se vor acorda exact acest numar de puncte.

Astfel, in toate Hypermarket-urile real,- Romania, in functie de valoarea cumparaturilor poti acumula puncte. Pentru fiecare 40 Ron cheltuiti in hypermarket-urile real,- primesti cate un punct bonus. Astfel la 40 Ron cheltuiti (suma minima), primesti un punct; la 80 Ron cheltuiti primesti doua puncte s.a.m.d. In cazul in care un client face cumparaturi de 1600 Ron primeste de la casa de marcat doua bonus carduri plus punctele aferente valorii cumparaturilor, acesta avand posibilitatea de a-si folosi reducerea pe loc, conform celor mentionate in prezentul Regulament.

Valoarea reducerii de peste 70% este echivalentul in puncte a primelor acordate clientului pentru cumparaturi in valoare totala de 40 lei x 20 puncte bonus.

Acordarea reducerii nu se face prin tragere la sorti, toti clientii care indeplinesc conditiile din prezentul Regulament putand sa beneficieze de reducere la achizitionarea oricarua din produsele aflate in promotie, in limita stocului disponibil.

Pe perioada desfasurarii campaniei acordam si o reducere speciala pentru urmatoarele produse:

Suport set cutite friptura 6 bucati cu reducere de 90 lei

Fund taiere ( 36x24x3 cm) cu reducere de 100 lei

Suport set cutite friptura 6 bucati cu reducere de 100 lei

Pentru achizitionarea produselor anterior mentionate ( suporturi set cutite si fund taiere) , reducerea se acorda independent de acumularea de puncte bonus, fara a fi necesara prezentarea bonusul cardului.

## **SECȚIUNEA 6. MODALITATEA DE ACORDARE A REDUCERII**

Clientul care a acumulat pe bonus card 20 de puncte, își poate alege un produs din gama Thomas Rosenthal de pe rafturile special amplasate în magazin. Pentru cumpararea produsului cu pret redus, oricând pe perioada 23.09.2010-23.02.2011, clientul se va prezenta la casa de marcat cu produsul și cu “bonus cardul” completat cu toate punctele, conform prezentului Regulament. “Bonus cardul” are valabilitate pe perioada 23.09.2010-23.02.2011(inclusiv). Stickere-le vor fi distribuite numai în perioada 23.09.2010-09.02.2011.

Pentru acordarea articolului „reducere”, clientul va prezenta bonus cardul completat. Casiera va reține bonus cardul și va menționa în scris pe card codul articolului pentru care s-a acordat reducerea.

Acordarea reducerilor către clienți se face doar pe baza “bonus cardului” completat în întregime, corespunzător Regulamentului.

Clientul va primi, corespunzător unui bonus card, o singură reducere la unul din produsele din gama Thomas Rosenthal.

Pentru a fi valid, „bonus cardul” trebuie să fie completat în întregime, punctele trebuie să fie lipite fiecare separat, nu suprapuse și numai în locurile marcate grafic pe card, bonus cardul nu trebuie să fie deteriorat (rupte, relipite etc). Dacă clientul lipește punctele în alte zone ale bonus cardului decât cele dedicate, acele puncte nu se iau în considerare. Clientul poartă întreaga responsabilitate pentru corecta completarea a talonului “bonus card” și pentru prezentarea acestuia în stare corespunzătoare pentru a putea primi reducerea la produsul din promoție achiziționat.

Clienții pot beneficia de reducere pe baza “bonus card-urilor” până la finalul promoției, adică până la data de 23.02.2011 (inclusiv). După această dată, bonus cardurile devin invalide, punctele anulându-se de plin drept.

În situația în care produsul dorit de client nu este disponibil la acel moment în cadrul unui magazin real,- , Organizatorul va depune toate diligenta pentru ca produsul să fie disponibil în acel magazin în maxim 5 (cinci) zile.

## **SECȚIUNEA 7 ALTERNATIVELE PREMIILOR**

Posesorii bonus- cardurilor valide nu au posibilitatea de a primi contravaloarea în bani sau alte obiecte în schimbul acestora și nici nu pot solicita modificarea parametrilor reducerii acordate.

Reducerea va fi acordată posesorului “bonus cardului” pentru produsele achiziționate conform prezentului Regulament. real,- nu își asumă răspunderea în nici un fel în cazul pierderii, furtului sau deteriorării “bonus cardului”, singura obligație a real,- fiind să acorde posesorului sau reducerea la produsul din promoție dorit, în limita stocului disponibil și conform prezentului Regulament. Cardurile care sunt modificate, corectate, reparate, lipite, deformatate, fotocopyate, deteriorate sau care nu au puncte bonus corespunzătoare, vor fi refuzate.

## **SECȚIUNEA 8. TAXE**

Acordarea reducerii implică reținerea de impozit pe premii de organizator, în conformitate cu prevederile titlului III din Legea nr. 571/2003 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, în măsura în care premiul acordat unui singur câștigător depășește plafonul zilnic stabilit prin lege ca fiind neimpozabil (600 de lei). Orice alte obligații de natură fiscală sau de orice altă natură, în legătura cu acestea, revin în exclusivitate câștigătorului.

## **SECȚIUNEA 9. DIVERSE**

Organizatorul promoției are dreptul să refuze acordarea reducerii sau să pretindă returnarea acesteia, în cazul în care a fost obținută prin fraudă sau, se descoperă ulterior ca participarea s-a făcut fără respectarea regulilor prevăzute în prezentul regulament.

În cazul oricărei fraude, neînțelegeri sau dispute care poate apărea în orice moment cu privire la desfășurarea acestei promoții, SC real,- Hypermarket Romania SRL își rezervă dreptul de a lua toate măsurile legale considerate oportune.

## **SECȚIUNEA 10. REGULAMENTUL PROMOȚIEI**

Regulamentul oficial al promoției este disponibil în mod gratuit, la cerere, la Biroul Relații cu Clienții din toate Hypermarket-urile real,- Romania și pe site-ul real,- [www.real-hypermarket.ro](http://www.real-hypermarket.ro). Prin participarea la prezenta campanie, clienții sunt de acord să se conformeze și să respecte prevederile acestui regulament.

## **SECȚIUNEA 11. INCETAREA PROMOȚIEI**

Prezenta campanie promoțională poate înceta în cazul apariției unui eveniment ce constituie forta majoră, caz fortuit, conform legislației în vigoare, inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința sa, de a continua prezenta Campanie.